

**Дополнительное соглашение №4  
к партнерскому соглашению между  
Забайкальским государственным университетом (ЗабГУ, г. Чита, РФ)  
и  
Хулуьбуирским институтом (ХИ, г. Хулуьбуир, КНР)  
о взаимном обмене студентами и проведении краткосрочной практики  
для студентов - бакалавров**

На основании партнерского соглашения между ЗабГУ и ХИ от 28.12.2016 г., учитывая обоюдный интерес к развитию долгосрочного сотрудничества на взаимовыгодной основе, расширению связей и обменов в сфере организации учебной стажировки для студентов-бакалавров, Стороны дополнительно договорились о нижеследующем:

### **1. Предмет Соглашения**

В рамках Договора предполагается обмен студентами (на паритетной основе). В начале каждого учебного года Китайская и Российская Стороны проводят набор группы студентов – бакалавров, обучающихся по специальности «Педагогическое образование: дошкольное образование» желающих пройти краткосрочную учебную стажировку (10 дней).

### **2. Направления сотрудничества**

2.1. Программа обмена студентами будет координироваться международным отделом Забайкальского государственного университета и международным отделом Харбинского педагогического университета.

2.2. Каждый университет может направить на обучение в принимающий университет студентов, обучающихся по специальности «Педагогическое образование: дошкольное образование», именуемых в дальнейшем «студенты по обмену», на 10 дней. Точное количество обучающихся будет ежегодно согласовываться университетами.

2.3. Университеты по окончанию стажировки студентов выдают им свидетельства о прохождении стажировки.

2.4. Студенты по обмену не платят за обучение, оформление регистрации и проживание в принимающем университете. Все остальные личные расходы оплачиваются самостоятельно.

2.5. Студенты по обмену обязаны соблюдать правила и положения, установленные в принимающем университете и стране пребывания.

### **3. Обязательства Сторон**

3.1 Стороны обязуются создать все необходимые условия для обучения студентов по программам бакалавриата в принимающем университете.

3.2 Университеты согласны прилагать необходимые усилия по обеспечению достаточного финансирования для реализации положений настоящего Договора.

### **4. Действия сторон при возникновении форс-мажорных обстоятельств**

В случае возникновения форс-мажорных обстоятельств, а именно стихийных бедствий, техногенных катастроф, военных действий или иных ситуаций непреодолимой силы, которые могут представлять угрозу безопасности

или отрицательно воздействовать на здоровье и жизнь иностранного гражданина, находящегося по приглашению одной из Сторон, Стороны обязаны предпринять все возможные усилия, чтобы оказать всестороннюю помощь и поддержку и организовать отpravку иностранца на родину.

## 5. Срок действия Соглашения

Настоящий Договор заключен сроком на 5 (пять) лет.

## 6. Порядок изменения условий или расторжения Соглашения

6.1 Вопросы, не вошедшие в данное Соглашение, решаются Сторонами в рабочем порядке и, в случае необходимости, Стороны подписывают Дополнительное соглашение, которое будет являться неотъемлемой частью данного Соглашения.

6.2 По обоюдному согласию Сторон действие данного Соглашения может быть продлено.

6.3 Изменения, дополнения или расторжение настоящего Соглашения должны осуществляться на основе письменной договоренности обеих Сторон не менее чем за 6 месяцев.

6.4 Все конфликтные ситуации, в случае их возникновения, решаются Сторонами в процессе переговоров в условиях взаимного уважения и заинтересованности в сотрудничестве.

## 7. Прочие условия

Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, каждый из которых изложен на русском и китайском языках по одному для каждой из Сторон, причем оба текста имеют одинаковую юридическую силу.

## 8. Юридические адреса и подписи сторон

Забайкальский государственный  
университет  
(ЗабГУ)

Россия 672039, г. Чита  
ул. Александровская, д. 30  
тел./факс: (3022) 41-64-11, 35-98-71  
E-mail: [umc@chita.ru](mailto:umc@chita.ru)

Ректор

«18» \_\_\_\_\_ 2019г.

СОГЛАСОВАНО

Начальник Управления международной деятельностью  
Н.А. Новикова

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2019 г.

Хулуьбуирский институт  
(ХИ)

КНР, 021008, г. Хулуьбуир  
район Хайлар, ул. Сюэ Фу, 83  
тел./факс: +86 (470) 3103093, 3103010  
E-mail: [hlxybrn@sohu.com](mailto:hlxybrn@sohu.com)

Ректор

«18» \_\_\_\_\_ 2019г.